
РЕЦЕНЗИЯ
Ю.А. Бельчиков. Язык и культура
(материалы спецкурса). — М., 2009. 126 с.

Учебное пособие выдающегося ученого Юлия Абрамовича Бельчикова подготовлено для студентов III—IV курсов факультета иностранных языков и регионоведения Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова.

В представленном спецкурсе раскрываются общие вопросы с привлечением иллюстративного материала, в основном из истории русской лингвокультуры, в частности русской литературы и русского литературного языка. Анализируются вопросы взаимодействия и соотношения национальной культуры и языка носителей данной культуры.

Лекционный курс имеет четкую структуру с точки зрения организации и представления материала.

В курсе освещается ряд общих вопросов соотношения и взаимодействия языка и культуры, актуальных для современной лингвокультурологии. Эти вопросы имеют прямое отношение к организации языкового материала в текстах групповой, массовой и межличностной коммуникации, практике перевода, а также методике преподавания русского (и не только его) языка в иностранной аудитории.

Автор справедливо отмечает, что проблема языка и культуры — одна из центральных в современной культурологии и языкознания» (с. 7).

Автор рассматривает культуру и как слово, и как термин. Среди многочисленных определений понятия «культура» дается наиболее полная дефиниция культуры: «Культура — это обобщение исторического опыта, социального бытия этноса (всего человечества), как система духовных ценностей (имеющих по преимуществу идеальное и/или материальное воплощение), выработанных человеком, коллективным сознанием этноса (человечества) в процессе созидательной деятельности людей в целях самопознания, оптимальной организации жизни данного социального коллектива, всего человеческого общества в соответствии со сложившимися представлениями в конкретном этносе, у всего человечества об Истине, Добре и Красоте, о мировой гармонии» (с. 20).

Весьма важен для исследователей глубоко проанализированный автором вопрос взаимодействия между языком и культурой. По мнению Ю.А. Бельчикова, связи «между культурой и языком последовательно проявляются и во внутренней структуре, и в функционировании каждого из этих общественных явлений в этнических, национальных социумах» (с. 53). Справедливость такого тезиса подтверждается тем, что культура выступает как фактор развития языка, его семантики и тем самым как условие его существования. С другой стороны, сам язык является одной из составляющих развития и функционирования культуры. Так, благодаря языку становятся общим достоянием научные идеи, результаты прогресса, познание мира и самопознание личности.

Лекционный курс состоит из четырех глав: «Культура — определение понятия»; «Общие вопросы культурологии, актуальные при освещении проблем „язык и культура“»; «Язык и культура»; «Культурный компонент в смысловой структуре слова». Каждая глава снабжена солидным списком научной литературы.

Лекции написаны доступным для начинающих исследователей языка и культуры языком, что говорит об известной всему научному сообществу эрудиции Ю.А. Бельчикова как ученого, свидетельствует о его многолетнем педагогическом опыте работы в студенческой аудитории.

Материалы лекций будут интересны не только студентам-филологам, переводчикам, аспирантам, но и всем, кто занимается вопросами взаимодействия языка и культуры в современной лингвокультурной ситуации и межкультурной коммуникации.

Профессор доктор филологических наук **М.И. Исаев**,
профессор доктор филологических наук **В.М. Шаклеин**